

**1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása**

## · 1.1 Termékazonosító

## · Kereskedelmi megnevezés:

**PERGAQUICK CP40**

## · 1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

## · Anyag/készítmény használata

Reakciógyorsító  
Ipari használatra

## · 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

## · Gyártó/szállító:

PERGAN GmbH  
Hilfsstoffe für industrielle Prozesse  
Schlavenhorst 71  
D-46395 Bocholt  
Tel: +49 2871 9902-0  
Fax: +49 2871 9902-50

## · Információt nyújtó terület:

Munkavédelem =/ munkabiztonság

Competent person:

\* Sales Manager Germany: Mr. Ansgar Pappenheim, e-mail: a.pappenheim@pergan.com

\* Export Sales Manager: Mr. Dr. Thomas Philipps, e-mail: dr.philipps@pergan.com

\* Environment protection / Security of labour : Mr. Christoph Wilting, e-mail: c.wilting@pergan.com

Security of labour

## · 1.4 Sürgősségi telefonszám:

- Tel: +49 2871 9902-0

**2. SZAKASZ: A veszély azonosítása**

## · 2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

## · Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás

Skin Irrit. 2 H315 Bőrirritáló hatású.

Eye Irrit. 2 H319 Súlyos szemirritációt okoz.

## · 2.2 Címkézési elemek

## · Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkézés

A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkézéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) szerint osztályozva és címkézve.

## · Veszélyt jelző piktogramok



GHS07

## · Figyelmeztetés

Figyelem

## · Veszélyt meghatározó

## komponensek a címkézéshez:

Cobalt-Polymer

## · Figyelmeztető mondatok

H315 Bőrirritáló hatású.

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

## · Övintézkedésre vonatkozó mondatok

P264

A használatot követően a(z) -t alaposan meg kell mosni.

P280

Védőkesztyű / szemvédő / arcvédő használata kötelező.

P302+P352

HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel.

P305+P351+P338

SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

P332+P313

Bőrirritáció esetén: orvosi ellátást kell kérni.

P362+P364

A szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni.

P337+P313

Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.

## · 2.3 Egyéb veszélyek

## · A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

## · PBT:

Nem alkalmazható

## · vPvB:

Nem alkalmazható

**3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk**

## · 3.2 Kémiai jellemzés: Keverékek

## · Veszélyes alkotórészek:

CAS: 107-41-5 EINECS: 203-489-0 Indexszám: 603-053-00-3 Reg-No.: 01-2119539582-35	2-Metilpentán-2,4-diol C<10%	Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	10-20%
CAS: 128-37-0 EINECS: 204-881-4 Reg-No.: 01-2119555270-46	Butylated hydroxytoluene	Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410	0,1-1%

## · További információk:

A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

(folytatás a 2. oldalon)

HU

Kereskedelmi megnevezés: **PERGAQUICK CP40**

(folytatás az 1. oldalról)

· :
Cobalt-Polymer

**4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések****4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**· **Általános információk:**

Az elsősegélynyújtó önvédelme.

· **Belélegzés után:**

Eszméletvesztés esetén a fektetés és szállítás stabil, oldalra fektetett helyzetben történjék. Az érintett személyt vigyük friss levegőre és fektessük le nyugodt körülmények között.

· **Bőrrel való érintkezés után:**

Azonnal mossuk le a vízzel és szappannal és jól öblítsük le. Az anyaggal érintkező ruhát azonnal le kell vetni.

· **A szemmel való érintkezés után:**

A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk. Tartós panaszok esetén kérjünk orvosi tanácsot.

· **Lenyelés után:**

Tartós panaszok esetén konzultáljunk orvossal.

· **4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások**

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

· **4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

**5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések**· **5.1 Oltóanyag**· **Megfelelő tűzoltószerek:**

A tűzoltással kapcsolatos intézkedéseket hangoljuk össze a környezettel.

· **5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek**

Bizonyos körülmények között a tüzek során egyéb mérgező anyagok nyoma nem zárható ki.

· **5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat**· **Különleges védőfelszerelés:**

Ne lélegezzük be a robbanási és égési gázokat.

· **További adatok**

Ügyeljünk az önvédelemre!

**6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál**· **6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások**

Viseljünk védőfelszerelést. Távolítsuk el a védtelen személyeket.

· **6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:**

Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe.

· **6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:**

Gondoskodjunk megfelelő szellőztetésről. Mechanikusan vagy folyadékötő anyaggal (pl. vermiculite) felszedjük, majd a hatósági előírások figyelembe vételével ártalmatlanítjuk.

· **6.4 Hivatkozás más szakaszokra**

A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat. A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat. Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat. Szállítási balesetknél és nagyobb mennyiség kilépésénél értesíteni kell a hatóságot.

**7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás**· **7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**

Kerüljük az aeroszol képződést. Nagyobb mennyiségek elszívóberendezés nélküli áttöltésekor használjunk védőálarcot. A szünetek előtt és a munka befejezése után gondosan keztesd a mosni. A használat közben enni, inni és dohányozni nem szabad.

· **Tűz- és robbanásvédelmi információk:**

Különleges intézkedés nem szükséges.

· **7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**· **Raktározás:**

Vegyünk figyelembe a veszélyes anyagok tárolására vonatkozó nemzeti előírásokat!

(folytatás a 3. oldalon)

Kereskedelmi megnevezés: **PERGAQUICK CP40**

(folytatás a 2. oldalról)

- **A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:** Biztonságosan akadályozzuk meg a talajba történő behatolást. Csak olyan tartályokat alkalmazzunk, amelyek kifejezetten az illető anyagra/termékre vannak engedélyezve.
- **Együttes tárolással kapcsolatos információk:** Tárolja peroxidoktól távol. Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó.
- **További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:** Az edényeket jól lezárt állapotban tartjuk.
- **Tárolási osztály:** 10-13
- **7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

**8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem**

- **Pótlólagos információ a műszaki berendezés kialakításához:** További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.
- **8.1 Ellenőrzési paraméterek**
- **Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:** A termék nem tartalmaz olyan releváns anyagmennyiségeket, amelyek munkahelyre vonatkoztatott, ellenőrizendő határértékekkel rendelkeznek.

· <b>DNEL(-ek)</b>	
<b>107-41-5 2-Metilpentán-2,4-diol C&lt;10%</b>	
Bőrön át	DNEL Longterm System 42 mg/kg bw/day (Worker)
Belégzésnél	DNEL Longterm System 44,4 mg/m <sup>3</sup> (Worker)
<b>128-37-0 Butylated hydroxytoluene</b>	
Bőrön át	DNEL Longterm System 0,5 mg/kg bw/day (Worker)
Belégzésnél	DNEL Longterm System 3,5 mg/m <sup>3</sup> (Worker)
· <b>PNEC (-ek)</b>	
<b>107-41-5 2-Metilpentán-2,4-diol C&lt;10%</b>	
PNEC Marinewater sed	0,159 mg/kg sed dw (-)
PNEC Freshwater	0,429 mg/l (AF 1.000)
PNEC Freshwater sed	1,59 mg/kg sed dw (-)
PNEC Soil	0,066 mg/kg soil dw (-)
PNEC STP	20 mg/l (AF 10)
PNEC Marinewater	0,043 mg/l (AF 10.000)
<b>128-37-0 Butylated hydroxytoluene</b>	
PNEC Marinewater sed	0,00996 mg/kg sed dw (-)
PNEC Freshwater	0,000199 mg/l (AF 1.000)
PNEC Seawater	0,00002 mg/l (AF 10.000)
PNEC Freshwater sed	0,0996 mg/kg sed dw (-)
PNEC Soil	0,04769 mg/kg soil dw (-)
PNEC STP	0,17 mg/l (-)

- **Pótlólagos információk:** A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.
- **8.2 Az expozíció ellenőrzése**
- **Személyes védőfelszerelés:**
- **Általános védekezési és higiéniai intézkedések:**

Figyelembe kell venni a szokásos óvatossági rendszabályokat a vegyszerek kezelésekor. Tartuk távol élelmiszerektől, italtól és takarmányoktól.  
A szennyezett folyadékkal átitatott ruházatot azonnal vegyük le.  
Munkahelyi szünetek előtt és a munka befejezésekor mossunk kezet.  
Kerüljük a bőrrel való, hosszabb ideig tartó és intenzív érintkezést.  
Kerüljük a szemmel és bőrrel való érintkezést.  
Munka közben ne együnk, ne igyunk, ne dohányozzunk és ne tubákoljunk.  
Alkalmazzunk megelőző bőrvédelmet bőrvédő kenőcs használatával.  
A munka befejezése után és a munkaközi szünetek előtt gondoskodjunk a bőr alapos megtisztításáról.
- **Légzésvédelem:** Helyiség megfelelő szellőzése esetén nem szükséges. Nem megfelelő szellőzéskor védőálc szükséges.






A2 szűrő

(folytatás a 4. oldalon)

HU —

## Kereskedelmi megnevezés: PERGAQUICK CP40

(folytatás a 3. oldalról)

- **Kézvédelem:** Csak CE jelöléssel ellátott, III. kategóriájú vegyszer-védőkesztyűt szabad hordani.  
 A kesztyű anyagának kiválasztása az áttörési idő, permeációs sebesség és a bomlás figyelembevételével történt.
- **Kesztyűanyag** Védőkesztyű.  
 Az alkalmas kesztyű kiválasztása nem csak az anyagtól, hanem az egyéb minőségi jellemzőktől is függ, ami gyártótól függően más és más lehet.  
 Butilkaucsuk  
 Fluorkaucsuk (Viton)  
 Nitrilkaucsuk  
 Neoprének
- **Áthatolási idő a kesztyűanyagon** A pontos behatolási időt a kesztyű gyártójától kell megkérdezni és azt be is kell tartani.
- **Szemvédelem:**  Jól záró védőszemüveg.
- **Testvédelem:**  Védőruházat.

### 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

· <b>9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk</b>	
· <b>Általános adatok</b>	
· <b>Külső jellemzők:</b>	
· Forma:	Folyékony
· Szín:	ibolyaszínű
· Szag:	jellegzetes
· Szagkülönbérték:	Nincs meghatározva.
· pH-érték:	Nincs meghatározva.
· <b>Állapotváltozás</b>	
· Olvadáspont/fagyáspont:	nem meghatározható
· Kezdő forráspont és forrásponttartomány:	Nem alkalmazható
· Lobbanáspont:	>100 °C
· <b>Gyúlékonyság (szilárd, gázhalmazállapot):</b> Nem alkalmazható	
· Bomlási hőmérséklet:	Nincs meghatározva.
· Öngyulladási hőmérséklet:	Az anyag magától nem gyullad.
· Robbanásveszélyesség:	Az anyag nem jelent robbanásveszélyt.
· <b>Robbanási határok:</b>	
· Alsó:	Nincs meghatározva.
· Felső:	Nincs meghatározva.
· Gőznyomás:	Nincs meghatározva.
· Sűrűség 20 °C-nál:	0,98 g/cm <sup>3</sup>
· Relatív sűrűség	Nincs meghatározva.
· Gőzsűrűség	Nincs meghatározva.
· Párolgási sebesség	Nincs meghatározva.
· <b>Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal:</b>	
· Víz:	Nincs meghatározva
· Megoszlási hányados: n-oktanol/víz:	Nincs meghatározva.
· <b>Viszkozitás:</b>	
· dinamikai:	Nincs meghatározva.
· kinematikai:	Nincs meghatározva.
· <b>Oldószer tartalom:</b>	
· VOC (EC)	186,2 g/l
· 9.2 Egyéb információk	További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

### 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

- **10.1 Reakciókészség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **10.3 A veszélyes reakciók lehetősége** Veszélyes reakciók nem ismeretesek.
- **10.4 Kerülendő körülmények** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

(folytatás az 5. oldalon)

Kereskedelmi megnevezés: **PERGAQUICK CP40**

(folytatás a 4. oldalról)

- **10.5 Nem összeférhető anyagok:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **10.6 Veszélyes bomlástermékek:** Az előírásnak megfelelő kezelésnél és tárolásnál nincs veszélyes bomlási termék.
- **További adatok:** A vészhelyzetre vonatkozó intézkedések a mindenkori körülményektől függenek. A felhasználó rendelkezzen a munkahelyen vészhelyzetre vonatkozó tervvel.

**11. SZAKASZ: Toxikológiai információk**

- **11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ**
- **Akut toxicitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

• **Besorolás releváns LD/LC50-értékek:****107-41-5 2-Metilpentán-2,4-diol C<10%**

Szájon át	LD50	>2.000 mg/kg (rattus)
Bőrön át	LD50	>2.000 mg/kg (cuniculus)

**128-37-0 Butylated hydroxytoluene**

Szájon át	LD50	>5.000 mg/kg (rattus)
Bőrön át	LD50	>5.000 mg/kg (cuniculus)

- **Primer ingerhatás:**
- **Bőrkorrózió/bőrirritáció** Bőrirritáló hatású.
- **Súlyos szemkárosodás/szemirritáció** Súlyos szemirritációt okoz.
- **Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **CMR hatások (rákkeltő, mutagén és teratogén hatás)**
- **Csírasejt-mutagenitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Rákkeltő hatás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Reprodukciós toxicitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Aspirációs veszély** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**12. SZAKASZ: Ökológiai információk**

- **12.1 Toxicitás**

• **Akvatikus toxicitás:****107-41-5 2-Metilpentán-2,4-diol C<10%**

LC50 / 96h	8.510 mg/l (gambusia affinis)
------------	-------------------------------

**128-37-0 Butylated hydroxytoluene**

LC0 /96h	>0,57 mg/l (piscis)
EC50 / 48h	0,61 mg/l (daphnia magna)
IC50 / 72h	>0,4 mg/l (alga)

- **12.2 Perzisztencia és lebonthatóság** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **12.3 Bioakkumulációs képesség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **12.4 A talajban való mobilitás** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **További ökológiai információk:**
- **Általános információk:** 1 (Saját besorolás) Vízveszélyeztetési osztály: a vizeket enyhén veszélyezteti. Hígtatlan állapotban, illetve nagyobb mennyiségekben ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.
- **12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**
- **PBT:** Nem alkalmazható
- **vPvB:** Nem alkalmazható
- **12.6 Egyéb káros hatások** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

**13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok**

- **13.1 Hulladékkezelési módszerek**

• **Ajánlás:**

Nem keverhető hozzá a háztartási hulladékhoz. Ne engedjük bele a csatornahálózatba.

- **A hulladékkulcs száma:** A hulladékkulcsszám meghatározása céljából vegyük fel a kapcsolatot az általunk kiválasztott ártalmatlanítóval.

(folytatás a 6. oldalon)

Kereskedelmi megnevezés: **PERGAQUICK CP40**

(folytatás az 5. oldalról)

- Tisztítatlan csomagolások:
- Ajánlás: Ezt a terméket és tartályát veszélyes hulladékként kell ártalmatlanítani.

**14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk**

· 14.1 UN-szám · ADR, IMDG, IATA	Érvénytelen
· 14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés · ADR, IMDG, IATA	Érvénytelen
· 14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok) · ADR, IMDG, IATA · osztály	Érvénytelen
· 14.4 Csomagolási csoport · ADR, IMDG, IATA	Érvénytelen
· 14.5 Környezeti veszélyek:	Nem alkalmazható
· 14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések	Nem alkalmazható
· 14.7 A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás	Nem alkalmazható
· Szállítási/egyéb adatok:	A fenti rendelkezések alapján az anyag szállítása nem jár veszéllyel.
· RID / GGVSEB:	Lásd ADR

**15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk**

- 15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok
- Irányelv 2012/18/EU
- Megnevezett veszélyes anyagok - I. MELLÉKLET egyik alkotóanyag sincs listázva
- Országos előírások:
- Foglalkoztatási korlátozással kapcsolatos információk Vegyük figyelembe a fiatalok számára vonatkozó foglalkoztatási korlátokat.  
Vegyük figyelembe a terhes és a szoptató anyákra vonatkozó foglalkoztatási korlátozásokat.

**16. SZAKASZ: Egyéb információk**

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

- **Lényeges mondatok** H315 Bőrirritáló hatású.  
H319 Súlyos szemirritációt okoz.  
H400 Nagyon mérgező a vízi élővilágra.  
H410 Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
- **Az adatlapot kiállító szerv:** Munkavédelem =/ munkabiztonság
- **Kapcsolattartási partner:** Tel: +49 2871 9902-0  
E-mail: mail@pergan.com
- **Rövidítések és mozaikszavak:** ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)  
DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)  
PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative  
Skin Irrit. 2: Bőrmarás/bőrirritáció – 2. kategória  
Eye Irrit. 2: Súlyos szemkárosodás/szemirritáció – 2. kategória  
Aquatic Acute 1: A vízi környezetre veszélyes - akut vízi toxicitási veszély – 1. kategória  
Aquatic Chronic 1: A vízi környezetre veszélyes - hosszú távú vízi toxicitási veszély – 1. kategória
- \* Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak